SPANISH

ACUERDO DE AFILIADO DE COLONY GLOBAL

Este Acuerdo de Afiliado de Colony Global establece los términos del acuerdo entre un Afiliado independiente de Colony Global (“Afiliado”, “yo”, “me”, “mi” o “mí mismo”) y Colony Global LLC, junto con sus empresas matrices, subsidiarias y afiliadas (conjuntamente, “Colony”). Los términos en mayúscula definidos en este Acuerdo tendrán el significado que se establece en el presente documento o en las Políticas y Procedimientos de Colony.

Las partes acuerdan lo siguiente:

1. **Acuerdo.** El “Acuerdo” se refiere a este Acuerdo de Afiliado de Colony Global, las Políticas y Procedimientos aplicables en cada país o anexos específicos, la Política de Privacidad y los Términos y Condiciones Globales, así como cualquier otro acuerdo escrito entre el Afiliado y Colony. Estos documentos, en su forma actual y según sean modificados periódicamente por Colony, se incorporan por referencia al Acuerdo y juntos constituyen el acuerdo completo entre el Afiliado y Colony. En caso de conflicto entre el presente Acuerdo y cualquier otro documento, prevalecerá el Acuerdo de Afiliado de Colony Global.
2. **Aceptación.** Seré considerado Afiliado cuando Colony reciba el pago de la cuota de inscripción y acepte mi solicitud. Entiendo que Colony puede decidir no aceptar mi solicitud.
3. **Contratista independiente.** Entiendo que, como Afiliado, soy un contratista independiente y no un empleado, agente, socio, representante legal o franquiciado de Colony. Esto significa que Colony no retendrá ni deducirá impuestos federales, estatales o provinciales de mi compensación, a menos que la ley así lo exija.
4. **Duración.** El Acuerdo comienza en la fecha en que soy aceptado como Afiliado y finalizará después de un (1) año. Puedo solicitar la renovación del Acuerdo por otro año mediante el pago de la cuota anual vigente. Entiendo que Colony puede decidir no renovar mi Acuerdo.
5. **Terminación.** Puedo terminar este Acuerdo en cualquier momento y por cualquier motivo mediante notificación escrita a Colony. Si termino el Acuerdo dentro de los treinta (30) días posteriores a la inscripción, tendré derecho a un reembolso completo de la cuota de inscripción y de cualquier otro pago realizado. Si el Acuerdo se termina en cualquier momento, y por cualquier motivo, la devolución y recompra de productos se realizará conforme a este Acuerdo y a las Políticas y Procedimientos. Si incumplo el Acuerdo, Colony podrá suspenderme como Afiliado y/o dar por terminado este Acuerdo. En caso de terminación, perderé todos los derechos como Afiliado, incluidas comisiones, bonos y cualquier interés en mi organización de ventas (“Organización Downline”).
6. **Transacciones con tarjeta de crédito.** Autorizo a Colony a cargar en mi tarjeta de crédito principal los pagos por productos y/o membresías. Si esta tarjeta es rechazada, autorizo a Colony a utilizar otra tarjeta válida en su poder. Si no hay ningún método válido de pago registrado, autorizo a Colony a deducir los montos pendientes de mis comisiones acumuladas.

7. **Sin garantía de ingresos.** Entiendo que Colony no garantiza que obtendré ingresos ni que mi negocio será rentable. No debo asegurar a otros que los ingresos están garantizados. Entiendo que mis ingresos dependen de la venta de productos de Colony al usuario final. He leído y comprendido la Declaración de Ingresos de Colony.
8. **Representaciones sobre productos y oportunidad.** No haré declaraciones falsas, engañosas o no verificadas sobre los productos o la oportunidad de negocio de Colony. Operaré mi negocio de manera ética y conforme a la ley aplicable. Me comprometo a no hacer declaraciones sobre ingresos reales o potenciales salvo lo estipulado en la Declaración de Ingresos vigente.
9. **Liberación e indemnización.** Libero a Colony y a sus directores, funcionarios, accionistas, socios, empleados, agentes y cesionarios (conjuntamente, “Partes Liberadas”) de toda reclamación por daños derivados del cumplimiento del Acuerdo. Indemnizo a las Partes Liberadas frente a cualquier reclamación derivada de mi actividad como Afiliado.
10. **Impuestos sobre ventas / IVA.** Entiendo y acepto que Colony cobrará los impuestos aplicables sobre ventas, uso, bienes y servicios e IVA, sobre el Precio de Venta Sugerido de los productos gravables que adquiera.
11. **Modificación del Acuerdo.** Salvo lo dispuesto en la sección 16 (Resolución de Conflictos), Colony puede modificar este Acuerdo y sus documentos referenciados en cualquier momento. Los cambios tendrán efecto al ser publicados en el sitio web oficial (<https://colonyclan.com>), en la oficina virtual o enviados por correo electrónico. Continuar con mi negocio o aceptar pagos será considerado aceptación de las modificaciones.
12. **Uso de datos personales / Mensajes comerciales.** Autorizo a Colony a recopilar y utilizar mis datos personales conforme a la Política de Privacidad. También acepto recibir mensajes comerciales y SMS. Reconozco que puedo revocar este consentimiento en cualquier momento enviando un correo a support@colonyeurope.com. Sin embargo, si deseo continuar como Afiliado, podría no permitirse revocar esta autorización.
13. **Uso de nombre e imagen.** Acepto que Colony pueda utilizar mi nombre, imagen y personalidad para promocionar el negocio en todos los medios, incluidos testimonios, radio, televisión, prensa, internet y redes sociales. Colony será titular de los derechos sobre mis testimonios e imágenes. Libero a Colony de cualquier responsabilidad derivada del uso de dichos materiales.
14. **Ética.** Entiendo que Colony es una empresa orientada a la familia que espera altos estándares éticos. Declaro no haber sido condenado por delitos graves ni haber violado órdenes judiciales.
15. **Supervisión y capacitación.** Me comprometo a supervisar y capacitar a los Afiliados que inscriba, manteniendo comunicación regular con mi Organización Downline.
16. **Resolución de conflictos.** En caso de disputa con Colony o cualquiera de sus representantes, intentaremos resolverla de forma amistosa.
 - a. Si no se resuelve, cualquiera de las partes podrá emitir una “Notificación de Arbitraje” por correo, mensajería, fax o correo electrónico. El arbitraje se realizará en Stanghella, Italia, dentro de los cuarenta y cinco (45) días siguientes a la notificación.
 - b. AMBAS PARTES ACEPTAN RENUNCIAR A SU DERECHO A JUICIO CON JURADO Y SOMETERÁN SU DISPUTA A ARBITRAJE VINCULANTE CONFORME A LAS NORMAS COMERCIALES DE ARBIT VIGENTES EN ITALIA, MANTENIENDO SUS DERECHOS DE DESCUBRIMIENTO SEGÚN LAS REGLAS FEDERALES DE PROCEDIMIENTO CIVIL.

- c. Las partes intentarán seleccionar un árbitro de común acuerdo. Si no lo logran en cinco (5) días hábiles, se designará uno conforme a las reglas de ARBIT.
17. **Cesión.** No puedo ceder este Acuerdo ni sus obligaciones. Colony puede ceder el Acuerdo a una empresa afiliada.
 18. **Renuncia.** La renuncia a un incumplimiento no se considerará renuncia a futuros incumplimientos.
 19. **Validez.** Cada disposición deberá interpretarse de forma válida según la ley. Si una cláusula se declara inválida, las demás seguirán en vigor.
 20. **Acuerdo completo.** Este Acuerdo y sus documentos relacionados constituyen el acuerdo total entre las partes.
 21. **Encabezados.** Los títulos son solo para referencia y no afectan la interpretación del Acuerdo.
 22. **Notificaciones.** Las notificaciones deben ser por escrito y se considerarán entregadas al ser recibidas:
 - A Colony: Italia Srl (Sede europea), Via Nazionale, 154, 35048 Stanghella (PD), o por correo a support@colonyclan.com
 - Al Afiliado: a la dirección o correo electrónico indicado en su perfil de oficina virtual.
 23. **Marcas, dominios y redes sociales.** Como Afiliado puedo usar el nombre, marca registrada y materiales protegidos de Colony solo para mi negocio y en publicidad aprobada. No puedo usar estos elementos si dejo de ser Afiliado. No debo utilizarlos en dominios, redes sociales, correos electrónicos u otros formatos no relacionados directamente con Colony.
 24. **Reembolsos y recompra anual.**
 - a. Garantía de satisfacción de 60 días: reembolso total por productos no usados dentro de los 60 días posteriores a la compra. Se permite un reembolso por producto, salvo productos defectuosos. Las comisiones generadas podrán ser debitadas.
 - b. Recompra de un año: si el Acuerdo termina, Colony puede recomprar (menos gastos legales y €15 de reposición) los productos adquiridos para reventa y otros materiales comprados en los últimos 12 meses, si son comercialmente reutilizables.
 25. **Plan de compensación.** Si soy elegible, recibiré comisiones y/o bonos por ventas personales y las realizadas por mi Downline, según el Plan de Compensación vigente. Para recibir comisiones debo enfocarme en ventas a clientes no afiliados. Si no proporciono mis datos fiscales o no reclamo pagos, Colony podrá aplicar una comisión administrativa mensual.
 26. **Fuerza mayor.** Ninguna de las partes será responsable si el incumplimiento se debe a causas fuera de su control, como actos de fuerza mayor, huelgas, pandemias, fallas técnicas u órdenes gubernamentales.

Con mi firma o aceptación en línea, confirmo que he leído, comprendido y aceptado los términos del presente Acuerdo.